



# Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

## MOT DU MAIRE



Les grandes lignes du budget 2019 vous sont exposées dans les pages suivantes. Ce budget vient concrétiser la volonté du conseil municipal de remettre notre Ville sur pied financièrement sans délai, tout en maintenant des services de base de qualité.

Déjà, les résultats positifs sont au rendez-vous. En effet, les dépenses en immobilisations payées comptant, les paiements de capital et d'intérêt (service de la

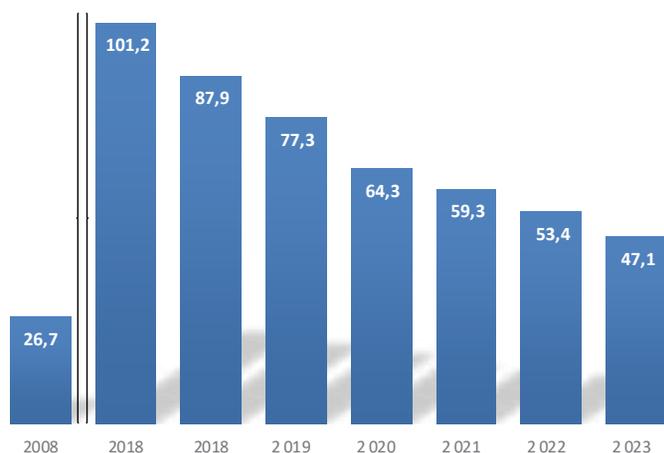
dette) et les refinancements payés comptant ont permis, en 2018 seulement, de retrancher près de 13 M\$ de notre dette. Ce faisant, les intérêts et le capital dus annuellement diminuent significativement et les sommes ainsi dégagées peuvent à leur tour être affectées à la dette. Cette façon de procéder, couplée au fait de percevoir une taxe exclusivement dédiée au remboursement de la dette, a un effet exponentiel. Ainsi, en quelques années, nous parviendrons à totalement redresser la situation et sortir Saint-Augustin-de-Desmaures du pétrin de façon définitive.

Cela dit, pour y arriver, il faut garder le cap. L'enlèvement financier de la Ville se fera en quelques années; il en faudra autant pour l'en sortir, tout en ne faisant pas l'erreur de négliger l'entretien et le maintien de nos infrastructures pour y parvenir. Plusieurs villes ont tenté de se sortir de l'endettement en utilisant cette voie « facile ». Toutefois, cesser d'investir en immobilisations, à long terme, finit par coûter encore plus cher. Le cadre financier mis en place prévoit donc des dépenses en immobilisations visant le maintien de nos infrastructures, tout en prenant bien soin de les payer comptant.

Soyez assurés que le scénario de rabatement de la dette élaboré par le conseil municipal ne relève pas de la pensée magique. Il a été conçu en prenant en compte plusieurs variables et en posant des hypothèses prudentes. En appliquant ce scénario avec rigueur, d'ici peu, le niveau d'endettement de la Ville sera acceptable. Dès lors, le compte de taxes des Augustinois pourra rapidement redevenir comparable à celui des villes avoisinantes. Saint-Augustin-de-Desmaures sera alors tirée d'affaire.

Sylvain Juneau, maire  
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

### ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME (en M\$)



Solde au 31 décembre de l'exercice financier

Ville de Saint-Augustin de Desmaures – Budget 2019

### LES DÉFIBRILLATEURS DE LA VILLE INSCRITS AU REGISTRE PROVINCIAL

Les neuf défibrillateurs externes automatisés disponibles dans les différents bâtiments de la Ville sont maintenant inscrits au registre provincial mis en place par la Fondation Jacques-de-Champlain. Sachant que les chances de survie diminuent de 7 à 10% par minute après un arrêt cardiorespiratoire, il importe de s'assurer d'agir rapidement! Les particuliers, les entreprises et les établissements scolaires augustinois sont invités eux aussi à enregistrer leur DEA sur le site de la fondation. Un petit geste qui pourrait sauver des vies!

### S'ABONNER ET SUIVRE LES OUTILS TECHNOS DE LA VILLE!

Pour tout savoir sur votre Ville

[VSAD.ca](http://VSAD.ca)



@VSADofficiel  
@VSADcomplexesportif



@VSADofficiel



@VSADofficiel

ABONNEZ-VOUS AUX ALERTES CITOYENNES



Les bureaux administratifs de la Ville sont ouverts de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.  
Bienvenue à tous!



## BUDGET 2019 ET PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS (PQI) 2019-2020-2021-2022-2023

Le budget 2019, adopté le 18 décembre 2018, totalise un montant de 60 489 815 \$, soit près d'un million de dollars de moins qu'en 2018. En voici les grandes lignes.

Une présentation plus détaillée est disponible sur le site Web de la Ville, de même que l'enregistrement vidéo de la présentation du budget.

### LES REVENUS

REVENUS	2 018	2 019	Écart
Taxes	53 611 662 \$	55 297 405 \$	1 685 743 \$
Paiements tenant lieu de taxes	1 213 000 \$	1 283 600 \$	70 600 \$
Transferts	1 088 793 \$	923 400 \$	(165 393) \$
Services rendus	1 482 280 \$	1 120 910 \$	(361 370) \$
Imposition de droits	1 466 000 \$	1 653 500 \$	187 500 \$
Amendes et pénalités	80 500 \$	61 000 \$	(19 500) \$
Intérêts	96 700 \$	150 000 \$	53 300 \$
Autres revenus - ventes de terrains	2 300 000 \$	- \$	(2 300 000) \$
<b>TOTAL</b>	<b>61 338 935 \$</b>	<b>60 489 815 \$</b>	<b>(849 120) \$</b>

### VENTE DE TERRAINS

À compter de 2019, le fruit de la vente de terrains dans le parc industriel n'est plus utilisé pour équilibrer le budget. Dorénavant, les sommes tirées de la vente de ces actifs seront entièrement allouées à d'autres fins que les opérations courantes, soit le remboursement direct de la dette ou le paiement comptant d'immobilisations.

### NOUVEAU RÔLE D'ÉVALUATION

Le rôle d'évaluation 2019-2020-2021 a récemment été envoyé par l'agglomération de Québec à tous les propriétaires. La Ville de Saint-Augustin-de-

### ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Les dépenses de l'administration générale sont réduites de 453 118 \$ en 2019 (7 473 218 \$ en 2018 contre 7 020 100 \$ en 2019).

### TRANSPORT

Le budget affecté aux transports augmente de 801 430 \$ pour se chiffrer à 7 134 770 \$ en 2019, comparativement à 6 333 340 \$ en 2018. Cette majoration est principalement attribuable à des prévisions de dépenses de déneigement en hausse.

### LOISIRS ET CULTURE

Les dépenses allouées aux loisirs et à la culture diminuent légèrement en 2019 pour passer de 4 824 350 \$ en 2018 à 4 571 127 \$ en 2019.

### SERVICE DE LA DETTE

Pour 2019, le service de la dette, incluant le capital et les intérêts, chute de 2 011 040 \$ pour totaliser 8 710 935 \$ comparativement à 10 721 975 \$ en 2018. Ce résultat est attribuable au remboursement de la dette effectué au cours de la dernière année, laquelle est passée au 31 décembre 2018 des 101 M\$ initialement prévus à près de 88 M\$. L'argent ainsi dégagé sera lui aussi affecté au remboursement de ladite dette.

### QUOTES-PARTS

Le total des quotes-parts que Saint-Augustin-de-Desmaures doit verser à l'agglomération de Québec et à la Communauté métropolitaine de Québec diminue de 185 432 \$ pour 2019, passant de 27 202 242 \$ en 2018 à 27 016 810 \$.

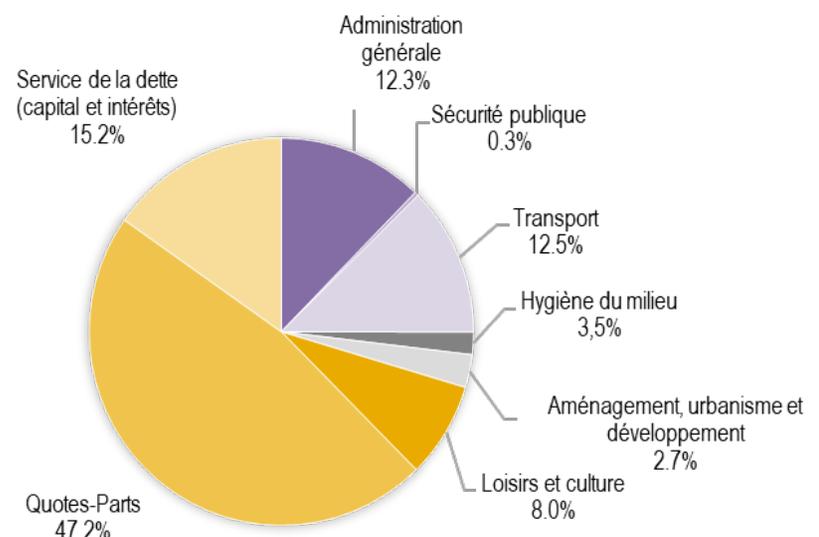
Desmaures a ajusté ses taux de taxation par catégories afin de tenir compte de ce nouveau rôle avant d'appliquer la hausse de taxes.

### STRATÉGIE ET TAUX DE TAXATION

Pour 2019, le compte de taxes moyen augmente de 3,2% pour le secteur résidentiel. Cela comprend une augmentation de base de 1,7% et une hausse de 1,5 % dédiée spécifiquement au remboursement de la dette. Pour une résidence moyenne évaluée à 360 451 \$, cette hausse de 3,2 % se chiffre à 135 \$.

### RÉPARTITION DES DÉPENSES

#### RÉPARTITION DES DÉPENSES EN %





## BUDGET 2019 ET PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS (PQI) 2019-2020-2021-2022-2023

Quant aux secteurs commercial et industriel, le compte de taxes moyen augmente aussi de 3,2 % en 2019. Cela dit, en ce qui a trait aux immeubles commerciaux, le taux de taxation est diminué pour la première tranche de 250 000 \$ de valeur foncière. Cela se traduit par une contribution significativement moindre pour ces derniers. Cette mesure vise essentiellement à donner un coup de pouce aux petits commerces de proximité en leur permettant de demeurer compétitifs face aux commerces de la ville centre et au commerce en ligne. La survie de ces petits commerçants locaux contribue à la qualité de vie de tous les citoyens.

Les taux de taxation par 100 \$ d'évaluation (incluant la portion dédiée au remboursement de la dette) sont les suivants selon les différentes catégories d'immeubles :

Taux de base (résidentiel)	1,0800
Six logements et plus	1,1254
Terrain vague desservi	2,1600
Commercial (premier 250 k\$ de valeur foncière)	2,9701
Commercial (valeur foncière supérieure à 250 k\$)	3,6267
Industriel	3,5926
Immeuble agricole	1,0800

Trois versements sans intérêt sont proposés selon le calendrier suivant :

- Premier versement : 1<sup>er</sup> mars 2019
- Deuxième versement : 31 mai 2019
- Troisième versement : 4 octobre 2019

Dès 2020, la Ville offrira d'effectuer le paiement des taxes en quatre versements.

### PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS (PQI)

La planification des dépenses en immobilisations sur une période de cinq ans permet d'avoir une vision à long terme, de mieux planifier et d'éviter les mauvaises surprises.

Les investissements en immobilisations prévus pour les prochaines années sont de l'ordre de 8M\$ annuellement, à l'exception de 2019 où des dépenses de 12 371 500 \$ sont prévues. Cette somme inclut les 7M\$ budgétés pour la démolition partielle du centre Communautaire Jean-Marie-Roy et la construction d'un centre multifonctionnel au même endroit, dans le secteur est de la ville.

Les dépenses en immobilisations planifiées pour les prochaines années visent essentiellement à maintenir et entretenir les infrastructures existantes (bâtiments, réseau routier, réseau d'aqueduc et d'égouts, parcs, etc.).

Sauf exception, les dépenses en immobilisations seront payées comptant, à même les surplus dégagés au cours des dernières années ou du fruit de la vente de terrains dans le parc industriel.

Sylvain Juneau, maire  
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures



## PROGRAMME QUINQUENNAL D'IMMOBILISATIONS

	2019	2020	2021	2022	2023	TOTAL
<b>Service des communications</b>	103 000 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	103 000 \$
Communication	103 000 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	103 000 \$
<b>Service des Travaux publics</b>	3 400 000 \$	7 780 000 \$	3 680 000 \$	8 380 000 \$	11 680 000 \$	34 920 000 \$
Déneigement	180 000 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	180 000 \$
Travaux publics	535 000 \$	350 000 \$	350 000 \$	350 000 \$	350 000 \$	1 935 000 \$
Éclairage	170 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$	570 000 \$
Voirie	2 515 000 \$	7 330 000 \$	3 230 000 \$	7 930 000 \$	11 230 000 \$	32 235 000 \$
<b>Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire</b>	10 000 \$	10 000 \$	85 000 \$	10 000 \$	- \$	115 000 \$
Loisirs	10 000 \$	10 000 \$	85 000 \$	10 000 \$	- \$	115 000 \$
<b>Service des technologies de l'information</b>	265 000 \$	125 000 \$	60 000 \$	55 000 \$	70 000 \$	575 000 \$
Technologie de l'information	265 000 \$	125 000 \$	60 000 \$	55 000 \$	70 000 \$	575 000 \$
<b>Service de la trésorerie</b>	38 500 \$	3 500 \$	- \$	- \$	- \$	42 000 \$
Approvisionnement	38 500 \$	3 500 \$	- \$	- \$	- \$	42 000 \$
<b>Service des bâtiments, parcs et espaces verts</b>	8 555 000 \$	10 000 \$	2 088 000 \$	288 000 \$	244 000 \$	11 185 000 \$
Bâtiments	7 860 000 \$	10 000 \$	2 088 000 \$	288 000 \$	244 000 \$	10 490 000 \$
Opérations	60 000 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	60 000 \$
Parcs et espaces verts	635 000 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	635 000 \$
<b>Grand total</b>	<b>12 371 500 \$</b>	<b>7 928 500 \$</b>	<b>5 913 000 \$</b>	<b>8 733 000 \$</b>	<b>11 994 000 \$</b>	<b>46 940 000 \$</b>

Les détails du Plan quinquennal d'immobilisations (PQI) 2019-2023 sont disponibles en ligne sur le site Web de la Ville.

## DÉNEIGEMENT : RAPPEL DES NOUVEAUTÉS POUR CET HIVER

Dans le but d'offrir un meilleur service de déneigement, et ce, dans de meilleurs délais, la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a implanté quelques nouveautés pour sa saison hivernale 2018-2019.

Les horaires des employés affectés au déneigement ont été modifiés afin que la majorité des opérations soit complétée autour de 6 h AM. Ainsi, les automobilistes peuvent rouler sur une chaussée déneigée lors du début de l'heure de pointe.

### VOTRE COLLABORATION EST PRIMORDIALE!

Idéalement, stationnez votre voiture dans votre entrée. Si cela est impossible, gardez-vous dans la rue en respectant la réglementation en vigueur. Le fait de stationner votre véhicule du même côté que vos voisins donnera à nos équipes de déneigement l'espace nécessaire pour travailler. Vos bacs de recyclage et d'ordures ne devraient pas se retrouver dans la rue. Il s'agit d'un obstacle pour les déneigeurs. Placez-les dans votre entrée, à 0,5 mètre de la rue.

### STATIONNEMENT D'HIVER

Il est permis de se stationner dans les rues de Saint-Augustin-de-Desmaures l'hiver, sauf en cas d'opération de déneigement, dans les rues obligeant le stationnement en alternance (quartier derrière le Métro de la rue de l'Hétrière) et quand la signalisation l'interdit. Notre Politique de déneigement est disponible à l'adresse [VSAD.ca/deneigement](http://VSAD.ca/deneigement).

### OPÉRATIONS DÉNEIGEMENT : 4 FAÇONS DE S'INFORMER

- Inscription aux alertes citoyennes sur le site Internet de la Ville. Dès qu'une opération déneigement est déclenchée, un courriel ou un SMS est acheminé.
- Téléphoner à la ligne info-neige au **418 878-6344**.
- Consulter le site Internet.
- Surveiller les panneaux lumineux.

### COMPTES DE TAXES

Les comptes de taxes 2019 ont été transmis par la poste à la fin janvier. Assurez-vous d'avoir reçu le vôtre pour acquitter vos versements aux dates suivantes :

- 1<sup>er</sup> mars, 31 mai et 4 octobre 2019.

Pensez au paiement en ligne; la simplicité au bout de vos doigts!

### Vous êtes nouveau propriétaire ?

Un certain délai s'applique entre la transaction et la mise à jour du rôle. Puisque le compte de taxes est valide pour l'année entière et attribué à la propriété, il se peut que celui-ci soit émis au nom de l'ancien propriétaire. Cela ne vous soustrait pas de l'obligation de payer les taxes. Il est de votre responsabilité de vous assurer que le montant soit payé. Vous pouvez consulter votre compte de taxes sur notre site Internet ou communiquer avec le Service de la trésorerie.

### LOCATION DE SALLES

Savez-vous qu'il est possible de louer des salles à Saint-Augustin-de-Desmaures? Que ce soit pour une réception de mariage, une fête d'enfant, une réception funéraire, un baptême, etc., nous avons l'espace qui vous convient.

Plusieurs salles sont disponibles au centre Delphis-Marais, au centre sociorécréatif les Bocages, à l'hôtel de ville et au Complexe sportif multifonctionnel. Pour de plus amples renseignements, nous vous invitons à communiquer avec un agent des réservations au 418 878-4662 poste 1115.

# LOISIRS PRINTEMPS 2019

DES ACTIVITÉS POUR TOUS  
ET POUR TOUS LES GOÛTS!



## K É N O

Inscriptions en ligne dès maintenant  
au [www.ville.st-augustin.qc.ca](http://www.ville.st-augustin.qc.ca)

#### ACTIVITÉ ARTISTIQUE

Ateliers de peinture pour adultes (huile et acrylique)

#### CONDITIONNEMENT PHYSIQUE 50+

Pilates  
100% Souplesse  
Conditionnement sur musique Stretching  
et tonus

#### ENTRAÎNEMENT PHYSIQUE

P-Boxing  
Tabata  
Circuit urbain  
Abdos Express

#### SPORTS

Tennis pour enfants et adultes (extérieur)

#### BIEN-ÊTRE

Qi Gong  
Tai-chi-chuan  
Yoga

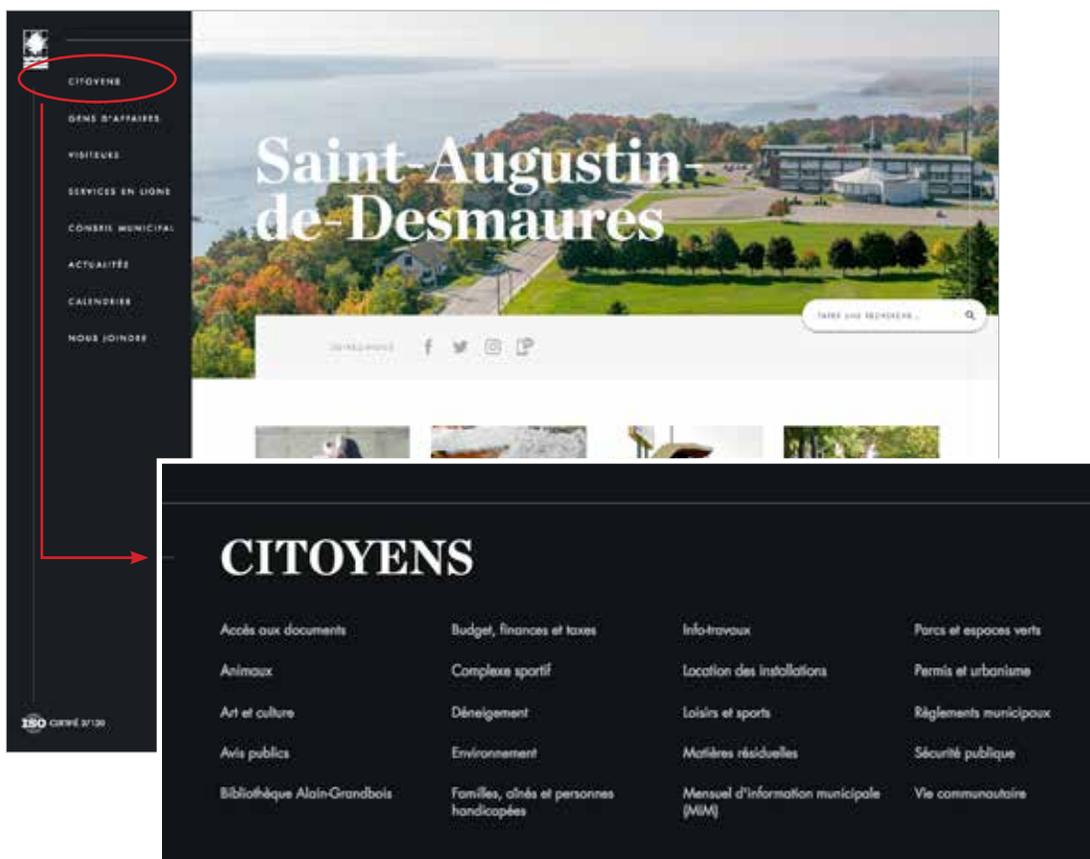


Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

## VSAD - NOUVELLES FAÇONS DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE VILLE

Dorénavant, vous pouvez contacter la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures en utilisant l'acronyme «VSAD».

Ainsi, en plus du numéro de téléphone habituel (418 878-2955) qui demeure fonctionnel, vous pouvez aussi composer le 418 878-VSAD (8723). Même principe pour Internet; en plus de l'adresse existante (ville.st-augustin.qc.ca), vous pouvez désormais taper VSAD.ca pour accéder au site Web de la Ville. Ce dernier a été retravaillé pour être plus convivial et faciliter la recherche d'information via, notamment, une nouvelle section Citoyens (voir images à droite).



## COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

### FÉVRIER

L	M	M	J	V
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	

### MARS

L	M	M	J	V
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29



#### Ordures

#### BIMENSUELLE

Les ordures sont collectées toutes les deux semaines jusqu'au 14 avril.

#### Recyclage

Collecte se poursuit toutes les semaines toute l'année. **Aucune excuse pour ne pas recycler!**

#### Encombrants

La prochaine collecte : **7 mai 2019**. Inscription obligatoire.



Le **16** FÉVRIER

CENTRE DELPHIS-MAROIS

JOURNÉE

TUQUES et BAS DE LAINE

**12 h 30 À 16 h 30**

JEUX GONFLABLES - MAQUILLAGE - TIRE D'ÉRABLE  
TROTINETTE DES NEIGES - MINI-MATCH DE HOCKEY  
TOURS DE PONEY ET AUTRES SURPRISES!

Café ou chocolat chaud en vente à 1 \$ ou offert gratuitement en échange d'un don de tuque ou de vêtement d'hiver.

Tous les profits et les dons seront remis à la Société Saint-Vincent-de-Paul.

La soirée Patinage Festif

**18 h à 20 h**

PATINOIRE EXTÉRIEURE - JEUX DE LUMIÈRES  
MUSIQUE - FEU DE JOIE - CHOCOLAT CHAUD  
ET PLUS ENCORE!

En collaboration avec :  
Hockey CRSA, Maison des jeunes de St-Augustin,  
Cercle de fermières de Saint-Augustin, Société Saint-Vincent-de-Paul,  
Regroupement des gens d'affaires de Saint-Augustin

# C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE !

**FAITES VITE, LES PLACES SONT LIMITÉES !**



**K É N O**  
CAMP DE JOUR

## Inscriptions en ligne

au [www.campkeno.com/camp-de-jour](http://www.campkeno.com/camp-de-jour)

### PROGRAMME VACANCES-ÉTÉ (PVE)

Les inscriptions aux camps municipaux de la Ville de Saint-Augustin sont maintenant commencées. Trouvez le site qui vous convient le mieux et réservez votre place dès maintenant.

Campus Notre-Dame-de-Foy | Laure-Gaudreault | Les Bocages

### CAMPS SPÉCIALISÉS - PRIX CHOCS !

Résidents de la Ville de Saint-Augustin, profitez de tarifs préférentiels sur les programmes spécialisés du Camp de jour Kéno. Cet été, offrez à vos enfants des expériences nouvelles!



418 872-9949

[info@campkeno.com](mailto:info@campkeno.com)



## NOUS RECRUTONS

Sodem est fière d'avoir obtenu le mandat visant la gestion des programmes et services aquatiques du Complexe sportif de Saint-Augustin-de-Desmaures. C'est avec beaucoup de plaisir que nous sollicitons vos candidatures afin de former notre équipe.

Nous sommes à la recherche de candidats professionnels et motivés afin d'occuper les postes suivants :

- Moniteur de mise en forme aquatique
- Moniteur de sécurité aquatique
- Sauveteur
- Superviseur



Sodem



Vous êtes intéressés à vous joindre à notre équipe ?  
Faites-nous parvenir votre candidature à  
[vsadcomplexe@sodem.net](mailto:vsadcomplexe@sodem.net)

## MAISON OMER-JUNEAU

289, ROUTE 138

### TÉLÉPHONE

418 878-5473 POSTE 1115

### Conférences voyages

Tous les mercredis de février, dès 10 h

13 février : Voyage humanitaire au Pérou par Jacqueline Chamberland

20 février : Les joyaux de Terre-Neuve, Labrador et Saint-Pierre-et-Miquelon par Anne Laflamme

27 février : L'Ouzbékistan, c'est où ça? par Suzanne Dumas

Conférence « Choisir son lieu de résidence » par Julie Labbé, le jeudi 21 février 13 h 30. Inscrivez-vous!

### Nouveauté

Cours de danse en ligne country les mercredis 13 h 30 du 27 février au 3 avril.

Inscrivez-vous en personne ou par téléphone.

## ACCÈS GRATUIT À LA BIBLIOTHÈQUE ROGER-LEMELIN

Depuis septembre dernier, les résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures ont accès gratuitement à la bibliothèque Roger-Lemelin du secteur Cap-Rouge. Une entente en ce sens a été conclue avec L'Institut Canadien de Québec, gestionnaire de la bibliothèque. L'objectif de cette entente est de permettre aux résidents, entre autres du secteur Est, de bénéficier des services d'une bibliothèque de proximité.

La bibliothèque Roger-Lemelin, située au 4705, rue de la Promenade-des-Sœurs dans le secteur Cap-Rouge, est ouverte du mardi au dimanche. Les citoyens peuvent par ailleurs continuer d'utiliser les services de la bibliothèque Alain-Grandbois située au 160, rue Jean-Juneau.

L'inscription est obligatoire pour la majorité des activités et se fait sur place ou par téléphone durant les heures d'ouverture de la bibliothèque Alain-Grandbois. Les dates de début des inscriptions sont précisées à chacune des activités.

## BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS

160, RUE JEAN-JUNEAU - TÉLÉPHONE : 418 878-LIRE (5473)

Dimanche	10 h à 17 h	Jeudi	14 h à 20 h
Lundi	Fermé	Vendredi	14 h à 20 h
Mardi	10 h à 20 h	Samedi	10 h à 17 h
Mercredi	14 h à 20 h		

### !! AVIS IMPORTANT !!

Étant donné la popularité des bibliocontes animés par Réjane Gourin le samedi, la priorité est donnée aux personnes s'étant inscrites à l'avance. S'il n'y a pas de place, ceux et celles qui se présentent sans s'être inscrits risquent de ne pas pouvoir participer. Quant aux gens qui s'inscrivent et qui ne peuvent pas se présenter, nous vous demandons d'aviser le personnel en appelant à la bibliothèque le plus rapidement possible afin de libérer les places.

### Formation sur mesure sur Internet et informatique

M. Gaétan Cyr offre des formations gratuites sur mesure sur Internet et l'informatique à la bibliothèque Alain-Grandbois. Pour avoir de l'information et s'inscrire, il suffit d'appeler à la bibliothèque Alain-Grandbois pour connaître les journées et heures disponibles et pour spécifier le besoin de formation.

### Jusqu'au 17 mars

Exposition **Explosion de couleurs**  
de Georgiana Butucariu



### 15 février à 14 h 30

Pédago à la biblio **Erreur Watson**  
(pour les 6 à 12 ans, les enfants de 6 et 7 ans doivent être accompagnés d'un adulte pour bien participer à l'enquête) par les animateurs de Attraction chimique  
Inscription dès le 1<sup>er</sup> février



### 15 février à 18 h 30

Heure du conte en pyjama pour les 3 à 5 ans, avec Brigitte Brideau  
**La moufle** de Florence Desnouveaux et Cécile Hudrisier, Éditions Didier jeunesse  
**Yann et le Yéti** de Loufane et Alain Matte, Éditions la Bagnole  
Inscription dès le 1<sup>er</sup> février



### 19 février à 19 h

Conférence pour adolescents et adultes **Livres et sports: s'amuser à faire lire les sportives et les sportifs!** avec Jean-Michel Collin  
Inscription dès le 5 février

### 1<sup>er</sup> mars à 18 h 30

Heure du conte en pyjama pour les 3 à 5 ans, avec Brigitte Brideau  
**La tortue qui voulait dormir** de Roberto Aliaga et Alessandra Cimatiribus, Éditions OQO  
**La nuit, on dort!** de Jeanne Ashbé, Pastel lutin poche de l'école des loisirs  
Inscription dès le 15 février



### 2 mars à 10 h 30

Biblioconte pour les 0 à 5 ans, avec Réjane Gourin  
**Chien Bleu** de Nadja  
Inscription dès le 16 février

# CULTURE

### 7 mars à 19 h

Concert **Ce qu'on ne cherche pas**  
par Pascale Bourdages  
Inscription dès le 21 février



### 12 mars à 10 h 30

Atelier pour les adultes **Pastel sec et encre sur carton**  
Découvrez comment harmoniser différents médiums et supports.  
Avec l'artiste Luce Théberge  
Inscription dès le 26 février



### 15 mars à 18 h 30

Heure du conte en pyjama pour les 3 à 5 ans, avec Brigitte Brideau  
**Une gardienne pour Étienne** de Robert Soulières et Anne Villeneuve, Éditions Les 400 coups  
**Le mot magique** de Mac Barnett et Elise Parsley, Éditions Scholastic  
Inscription dès le 1<sup>er</sup> mars

**ATTENTION - À COMPTER DE JANVIER, LES ATELIERS CRÉER AVEC ADÉ SE DÉROULERONT LE DIMANCHE À 10 H 30.**



### 17 mars à 10 h 30

Créer avec Adé pour les 3 à 5 ans **Lézard, crocodile et alligator**  
Modelage et mélange des couleurs primaires  
Avec Adéline Germain. N'oublie pas d'apporter ton couvre-tout  
Inscription dès le 3 mars

## SEMAINE DE RELÂCHE DU 5 AU 8 MARS

Pour toutes les activités de la semaine de relâche, les inscriptions débutent le 19 février.

### 5 mars à 14 h 30

Atelier **Bricoler et animer une marotte enchantée**  
pour adultes et enfants à partir de 5 ans avec Lyse Trottier, auteure conteuse

### 6 mars à 14 h 30

Atelier de moulage et de fabrication de masques pour les enfants de 6 à 12 ans (les enfants de 6 et 7 ans doivent être accompagnés d'un adulte) avec Luce Théberge



### 7 mars à 14 h 30

Atelier de reliure de livres pour les enfants de 6 à 12 ans (les enfants de 8 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte) avec Diane Blais



### 8 mars à 14 h 30

Spectacle contes et musique **Ma mère L'Oye**  
avec Karl-Patrice Dupuis et Denis Leblond





### Bains libres – Hiver 2019 – Du lundi 7 janvier au dimanche 31 mars

Complexe sportif 230, route de Fossambault – 418 878-5473 poste 5800



Jour	Bassin récréatif	Bassin sportif	Couloirs
Lundi	16 h 30 à 17 h 45	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 13 h 30	7
		16 h 30 à 17 h 45 – *Entraînement adulte	10, 5, 4
Mardi		12 h 15 à 13 h 30	7
Mercredi	12 h 15 à 13 h 30 16 h 30 à 17 h 45	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 13 h 30	7
		16 h 30 à 17 h 45 – *Entraînement adulte	10, 5, 3
Jeudi		12 h 15 à 13 h 30	7
Vendredi	15 h 30 à 16 h 45 20 h à 21 h 30	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 13 h 30	7
		15 h 30 à 16 h 45	5
		20 h à 21 h 30	3T
Samedi	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 18 h à 20 h	13 h 30 à 15 h 30	3T
		18 h à 20 h	3T
Dimanche	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 19 h 15 à 20 h 45	13 h 30 à 15 h 30	3T
		19 h 15 à 20 h 45	3T

**LÉGENDE**

- 7 7 couloirs pour entraînement en longueur et espace de 3 couloirs libres – exercices
- 3T 3 couloirs pour entraînement, tremplins et espace libre – exercices
- \*50 ans et plus Exclusif aux 50 ans et plus
- \*Entraînement adulte Exclusif aux adultes (entraînement en longueur)
- \*Lundi et mercredi 16 h 30 Les exercices se font dans le bassin récréatif.

Les sauveteurs peuvent modifier la configuration du bassin sportif ou fermer les tremplins s'ils le jugent approprié selon l'achalandage.

**HORAIRE MODIFIABLE SANS PRÉAVIS.**

**Résidents :** Saint-Augustin-de-Desmaures et L'Ancienne-Lorette, ayez en main votre preuve de résidence.

Les citoyens de Québec ont le statut « **RÉSIDENT** » UNIQUEMENT pour les baignades se déroulant du lundi 11 h au vendredi 12 h 15 (inclusivement). En dehors de ces heures, la tarification non-résidents s'applique.

### PATINAGE LIBRE COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL



### Horaire patinage libre



**Février 2019**

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						1 20 h à 21 h 20
3 13 h 30 à 14 h 50	4	5 12 h à 12 h 50	6	7 12 h à 12 h 50	8	9 Annulé !
10 13 h 30 à 14 h 50	11	12 12 h à 12 h 50	13	14 12 h à 12 h 50	15 12 h à 13 h 20	16 20 h à 21 h 20
17 13 h 30 à 14 h 50	18	19 12 h à 12 h 50	20	21 12 h à 12 h 50	22	23 Annulé !
24 13 h 30 à 14 h 50	25	26 12 h à 12 h 50	27	28 12 h à 12 h 50		

**Mars 2019**

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
					1 20 h à 21 h 20	2
3 13 h 30 à 14 h 50	4 12 h à 13 h 20	5 12 h à 13 h 20	6 12 h à 13 h 20	7 12 h à 13 h 20	8 11 h à 13 h	9 20 h à 21 h 20
10 13 h 30 à 14 h 50	11	12 12 h à 12 h 50	13	14 12 h à 12 h 50	15	16 20 h à 21 h 20
17 13 h 30 à 14 h 50	18	19 12 h à 12 h 50	20	21 12 h à 12 h 50	22	23 20 h à 21 h 20
24 13 h 30 à 14 h 50	25	26 12 h à 12 h 50	27	28 12 h à 12 h 50	29	30 20 h à 21 h 20
31 13 h 30 à 14 h 50						

L'horaire est modifiable sans préavis.



Aucune inscription requise. Pour votre sécurité, le port du casque protecteur et de gants ou mitaines est recommandé.

### Horaire des baignades libres Semaine de relâche 2019



Jour	Bassin récréatif	Bassin sportif	Couloirs
Samedi 2 mars	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 18 h à 20 h	----	--
		13 h 30 à 15 h 30	3T
		18 h à 20 h	3T
Dimanche 3 mars	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 19 h 15 à 20 h 45	----	--
		13 h 30 à 15 h 30	3T
		19 h 15 à 20 h 45	3T
Lundi 4 mars	----- 12 h 15 à 15 h 30 16 h 30 à 17 h 45	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 15 h 30	4
		16 h 30 à 17 h 45 – *Entraînement adulte	10, 5, 4
Mardi 5 mars	----- 12 h 15 à 15 h 30	-----	7
		12 h 15 à 15 h 30	4
		12 h 15 à 15 h 30	4
Mercredi 6 mars	----- 12 h 15 à 15 h 30 16 h 30 à 17 h 45	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 15 h 30	4
		16 h 30 à 17 h 45 – *Entraînement adulte	10, 5, 3
Jeudi 7 mars	----- 12 h 15 à 15 h 30	-----	7
		12 h 15 à 15 h 30	4
		12 h 15 à 15 h 30	4
Vendredi 8 mars	----- 12 h 15 à 15 h 15 h 30 à 16 h 45 20 h à 21 h 30	11 h à 12 h – *50 ans et plus	7
		12 h 15 à 15 h	4
		15 h 30 à 16 h 45	5
		20 h à 21 h 30	3T
Samedi 9 mars	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 18 h à 20 h	-----	--
		13 h 30 à 15 h 30	3T
		18 h à 20 h	3T
Dimanche 10 mars	9 h 30 à 11 h 13 h 30 à 15 h 30 19 h 15 à 20 h 45	-----	--
		13 h 30 à 15 h 30	3T
		19 h 15 à 20 h 45	3T

**LÉGENDE**

- 7 7 couloirs pour entraînement en longueur et espace de 3 couloirs libres – exercices
- 3T 3 couloirs pour entraînement, tremplins et espace libre – exercices
- \*50 ans et plus Exclusif aux 50 ans et plus
- \*Entraînement adulte Exclusif aux adultes (entraînement en longueur)
- \*Lundi et mercredi 16 h 30 Les exercices se font dans le bassin récréatif.

Les sauveteurs peuvent modifier la configuration du bassin sportif ou fermer les tremplins s'ils le jugent approprié selon l'achalandage.

**HORAIRE MODIFIABLE SANS PRÉAVIS.**

# SEMAINE DE RELÂCHE

4 au 8 mars 2019

Découvrez la programmation détaillée sur le site Internet de la Ville

[vsad.ca/relache](http://vsad.ca/relache)

**COMPLEXE SPORTIF:**

- HOCKEY LIBRE
- BAINS LIBRES
- FORMATION JEUNE SAUVETEUR
- PATINAGE LIBRE

**BIBLIOTHÈQUE:**

- ACTIVITÉS CULTURELLES
- ATELIERS DIVERS
- LECTURE
- MUSIQUE
- JEUX VIDÉO

- BADMINTON LIBRE
- PICKLEBALL LIBRE

